

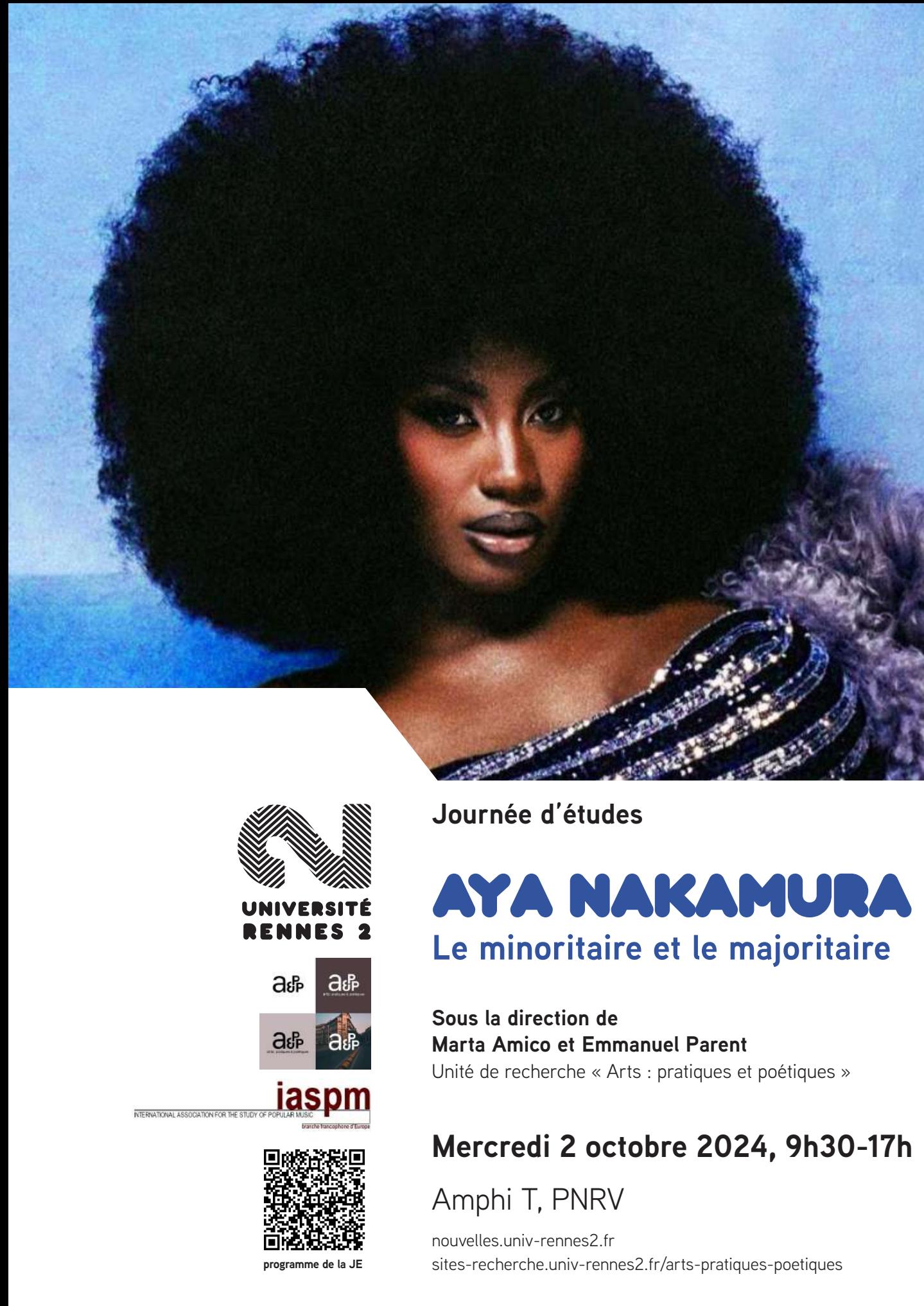
# La prosodie « gang » d'Aya Nakamura

Entre minoritaire et majoritaire

Emmanuel Parent, Université Rennes 2, Unité de recherche « Arts : pratiques et poétiques »  
Séminaire « Approche pluridisciplinaire du rap », mercredi 22 janvier 2025

# Introduction

## Le thème du minoritaire et du majoritaire pour étudier Aya Nakamura



- Colette Guillaumin, « Sur la notion de minorité », *L'Homme et la société*, n° 77-78, 1985, p. 101-109.



# Introduction

## Le thème du minoritaire et du majoritaire pour étudier Aya Nakamura

### 10h > Introduction de la journée

Marta AMICO et Emmanuel PARENT - Université Rennes 2

### 10h15 > Assignations et distinctions

Modération : Emmanuel Parent - Université Rennes 2

Elina DJEBBARI - Paris Nanterre

Aya à Fontainebleau : conquérir la « France », s'ériger en Queen

Zenaïde BERG - Université de Montréal

« Avec classe » : légitimité artistique, rapports sociaux de pouvoir et musiques hip-hop

### 11h25 > Pause

### 11h40 > La fabrique du personnage médiatique

Modération : Nadia Ouabdelmoumen - Université Rennes 2

Baptiste PILO - CNRS

De « cette jeune femme d'Aulnay-sous-Bois » à « la queen des queen » : Aya Nakamura dans les journaux télévisés français – une invisible ascension

Philippe BLANCHET - Université Rennes 2

« Aya Nakamura ne chante pas en français » : un cas typique de discrimination glottophobe

### 14h15 > Quelle analyse musicale pour Aya Nakamura ?

Modération : Baptiste Pilo - CNRS

Jérémy MICHOT et Grégoire TOSSER - Université de Tours

« Entre nous y'a un fossé » ? Le problème de l'analyse musicale dans les chansons d'Aya Nakamura

Emmanuel PARENT - Université Rennes 2

Inna Jamaican Stylee. La prosodie « gang » d'Aya Nakamura

### 15h25 > Pause

### 15h40 > Classer par le genre : rap, urbain, afrotrap

Modération : Marta Amico - Université Rennes 2

Juliette HUBERT - Université Polytechnique des Hauts-de-France et Université Laval au Canada

« Aya Nakamura ce n'est pas Alpha Wann » ? Réflexion sur les dynamiques d'inclusion et d'exclusion qui relient Aya Nakamura au genre du rap

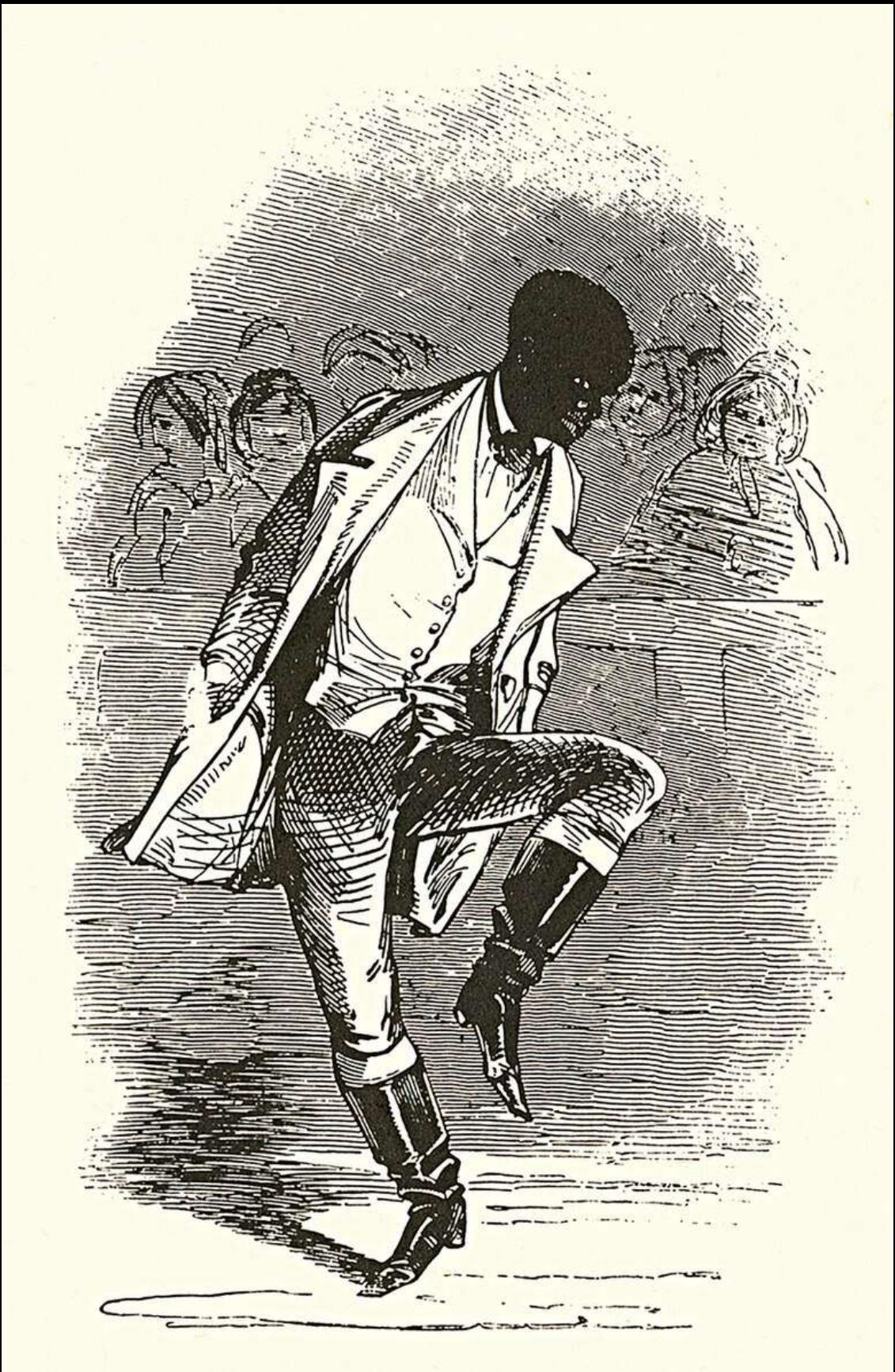
Keivan DJAVADZADEH - Université Paris 8 Vincennes Saint-Denis

« C'est de l'urbain... » Aya Nakamura et les lignes de différenciation musicale en France au prisme du genre, de la race et de la classe

### 16h50 > Clôture

# Introduction

## La chanson française, le minoritaire et le majoritaire



Master Juba Lane in the  
*London Illustrated news*, circa 1850

- La chanson populaire comme lieu particulièrement sensible pour observer les relations entre minoritaire et majoritaire
- Exemple américain des minstrel shows au 19<sup>e</sup> siècle, « des airs éthiopiens » qui deviennent « the national airs of America »

# Introduction

## La chanson française, le minoritaire et le majoritaire



- La chanson populaire comme lieu particulièrement sensible pour observer les relations entre minoritaire et majoritaire
- Exemple américain des minstrel shows au 19<sup>e</sup> siècle, « des airs éthiopiens » qui deviennent « the national airs of America »
- Exemples français avec l'importante contribution de chanteurs et chanteuses issues de l'immigration au patrimoine de la chanson française

# Introduction

## Rapport d'Aya Nakamura à la chanson d'un point de vue prosodique

- La dimension musicale de l'œuvre chansonnière de Nakamura, bien que moins discutée dans la sphère publique, n'en est pas moins agissante
- Avec une approche comparatiste, mettre en évidence l'exotisme perçu dans son style par rapport aux normes de la chanson française
- Isoler un corpus de chansons à la tonalité « gang », plus agressives et rythmiques

# Introduction

## Rapport d'Aya Nakamura à la chanson d'un point de vue prosodique

### Corpus



- « Pookie » (prod. Le Side + Ever Mihigo), *Nakamura*, Warner Music, 2018
- « Dans ma bulle » (prod. Le Side), *Nakamura*, Warner Music, 2018
- « 40% » (prod. Le Side), *Nakamura*, Warner Music, 2018
- « Tchop » (prod. Julio Masidi), *AYA*, Warner Music, 2020
- « Mon cheri » (prod. Machynist, Aloïs Andry), *AYA*, Warner Music, 2020
- « Beleck » (prod. Max et Seny), *DNK*, Warner Music, 2023

Capture d'écran du clip « Pookie »,  
Aya Nakamura et l'équipe de production « Le Side »

# Introduction

L'analyse musicale pourrait permettre d'apprécier :

- Le talent de compositrice d'Aya Nakamura
- Le jeu d'influences, en particulier caribéennes, dans son flow
- L'histoire spécifiquement française de l'émergence du genre « Afro » chez les post-migrants d'Île-de-France à compter de la seconde moitié des années 2000

# 1) L'influence caribéenne chez Nakamura

Aya Nakamura, « Pookie » (Warner 2019)



# Aya Nakamura, « Pookie » (Warner 2019)

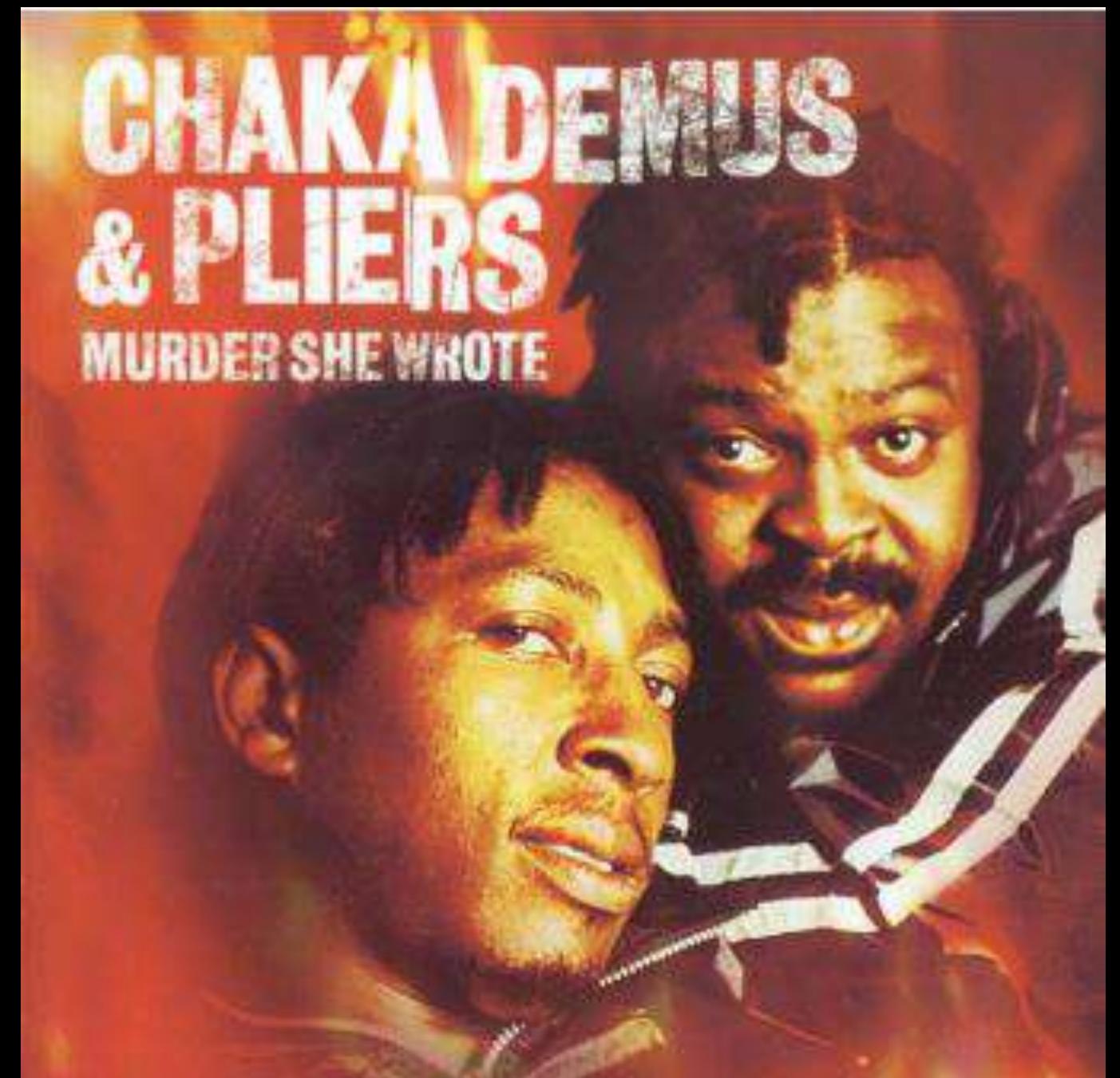
Time	Flow's Patterns	Drumbeat's patterns	Melodic hook
0'00	Intro	1	Hook
0'10	A	1	
0'20	B	2	
0'30	C (pre-chorus)	2	Hook
0'39	D (Chorus)	3	
0'49	D' (chopped chorus)	3	
0'59	E (post-chorus)	1	Hook
1'08	F	1	
1'18	G	2	
1'28	C (pre-chorus)	2	Hook
1'38	D (Chorus)	2	
1'48	E (post-chorus)	2	Hook
1'57	B	1	
2'07	H (bridge)	3	
2'17	D	2	
2'27	D	2	Hook
2'47	Outro	1	
2'56	Outro	1	

# 1) L'influence caribéenne chez Nakamura

Aya Nakamura, « Pookie » (Warner 2019)

- Le **Dembow Rhythm**, ou **Tresillo beat**, typique du dancehall/reggaeton
- L'influence des courants afro-diasporiques britanniques, au travers du **son de la caisse claire (snare)** (UK garage)
- **La basse**, qui rappelle le son du dancehall jamaïcain des années 1990 (cf. Chakademus and Pliers, « Murder she wrote », 1992)

The musical score consists of five staves. The top staff is labeled 'Bells'. The second staff is labeled 'Snare' and contains a yellow highlighted section. The third staff is labeled 'Drum Bass'. The fourth staff is labeled 'Perc'. The bottom staff is labeled 'Bass Guit.' and has a green highlighted section. The music is in common time with a key signature of two sharps.



# 1) L'influence caribéenne chez Nakamura

## La culture dancehall dans les communautés afro de France

Ever Mihigo,  
Co-producteur de  
l'instru sur « Pookie »

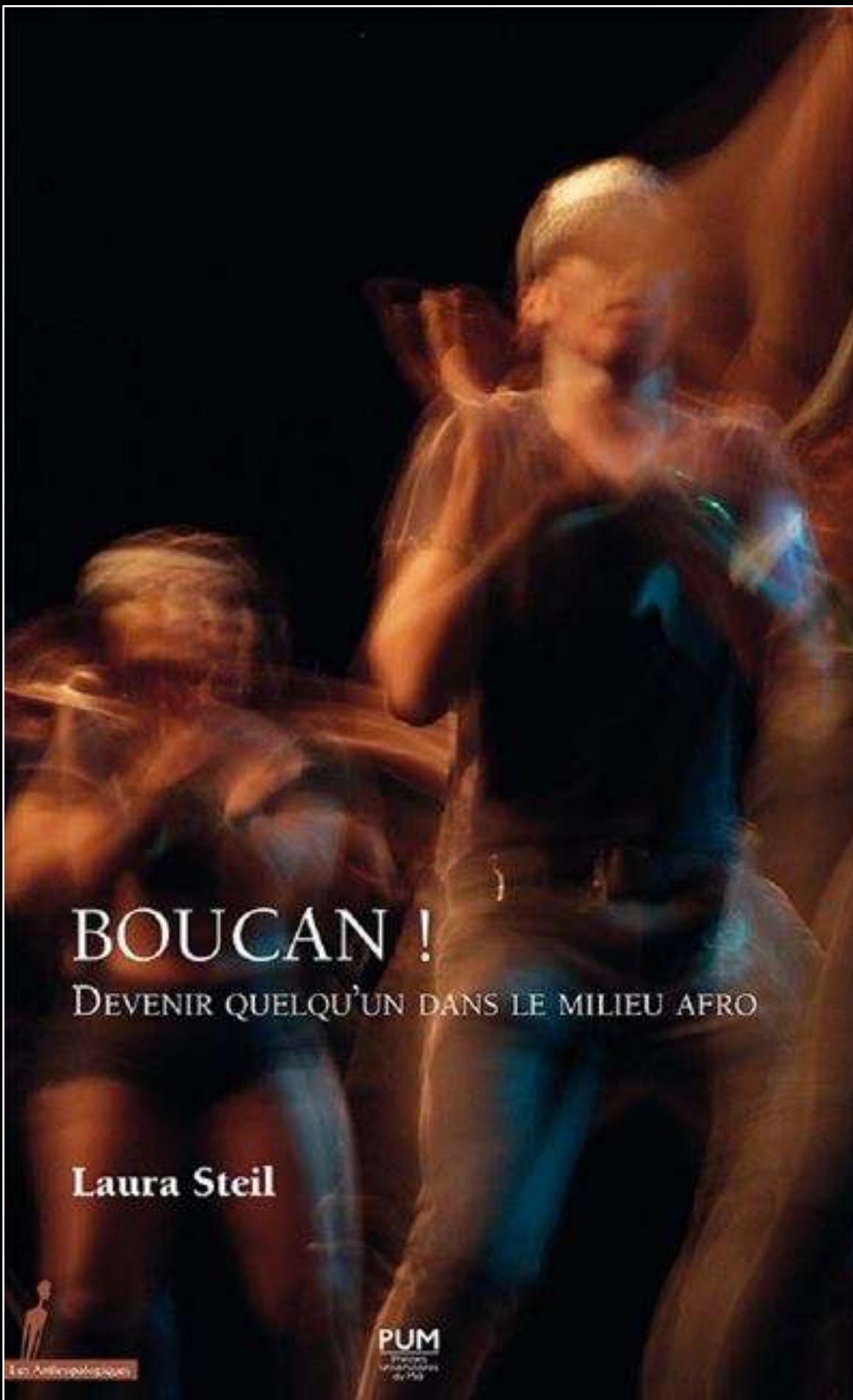
Source : documentaire « Pookie, le hit »  
[sur radiofrance.fr/mouv](http://radiofrance.fr/mouv)



# 1) L'influence caribéenne chez Nakamura

## La culture dancehall dans les communautés afro de France

- La musique Dancehall est un marqueur de la communauté afro, un « délire », bien plus que le reggae roots jamaïcain qui a beaucoup tourné dans le réseau des scènes de musiques actuelles en France dans les années 1990.
- Laura Steil, *Boucan. Devenir quelque dans le milieu afro*, Toulouse, Presses universitaires du Mirail, 2021.
- Steil a pu réaliser une enquête ethnographique sur les sociabilités jeunes au sein des communautés noires d'Île-de-France qui décrit l'émergence d'un nouveau genre à la fin des années 2000 : « l'Afro New Style » (chap. 3 « Origines »).



# 1) L'influence caribéenne chez Nakamura

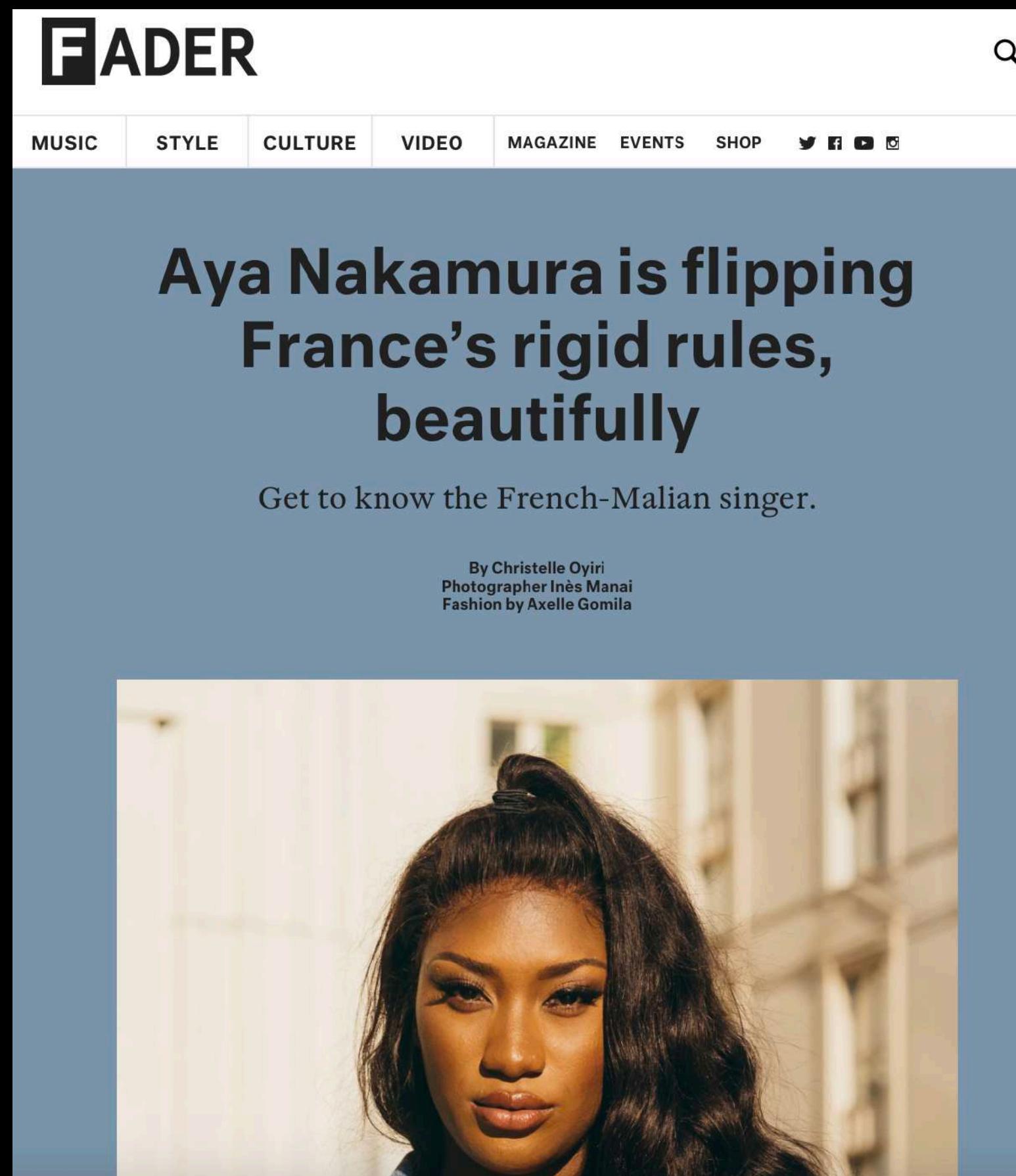
## La culture dancehall dans les communautés afro de France

- Jessy Matador, « Décalé Gwada », Wagram music, 2008.



# 1) L'influence caribéenne chez Nakamura

## La culture dancehall dans les communautés afro de France



- « I mostly listen to Gyptian and Popcaan, or zouk love vocalist like Karima, Tikat, Princess Lover, and K-reen »  
Interview d'Aya Nakamura pour *The Fader*

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- Adam Krims, *Rap Music and the Poetics of Identity*, Cambridge, Cambridge University Press, 2000.
- Olivier Migliore, *Analyser la prosodie musicale du punk, du rap et du ragga français (1977-1992) à l'aide de l'outil informatique*. Thèse de doctorat en musicologie, université de Montpellier, 13 décembre 2016.
- Mariia Mykhalonok, « Music and Prosody: Suprasegmental Features of Reggaeton », *ATEM (Archiv für Textmusikforschung)*, n° 4-1, 2019.
- Wayne Marshall, Peter Manuel, « La méthode du Riddim. Esthétique, pratique et propriété dans le dancehall jamaïcain », *Volume!*, n° 13-2, 2016, p. 25-59.

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- A : L'usage rythmique de la langue dans le dancehall : *Phoné* vs. *Logos*
- B : L'usage rythmique de clichés du dancehall : « Ram pam pam »
- C : Les modèles prosodiques comparés de la chanson française, du ragga, et du style « gang » Nakamura : analyse de « Dans ma bulle »

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- A : L'usage rythmique de la langue dans le dancehall : *Phoné* vs. *Logos*
- Adams Kirms distingue dans ses travaux fondateurs sur rap US trois grands types de flow : « Sung style », « Speech effusive » et « **Percussive** »

Adam Kirms, Rap Music and the Poetics of Identity, Cambridge, Cambridge University Press, 2000.

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- A : L'usage rythmique de la langue dans le dancehall : *Phoné vs. Logos*
- « Les DJ français, à l'instar des rappeurs français, jouent fréquemment avec la sonorité des mots. Cela se ressent dans le texte écrit et participe à construire **un personnage lexical joueur**. Périodiquement, la composition syntaxique de certains GDS favorise davantage la sonorité des mots que leur sens. »  
Olivier Migliore, *Analyser la prosodie musicale...* (2016 : 368)

GDS = Groupe de souffle, soit une phrase musicale

## 2) Analyse musicale

### Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- A : L'usage rythmique de la langue dans le dancehall : *Phoné vs. Logos*

- « Beleck » (prod. Max et Seny), *DNK*, Warner Music, 2023

« Il m'dit : "Comment tu bombes, bombes, bombes ?  
Tu bombes, bombes, bombes (Bombes, bombes, bombes) »

- « Tchop » (prod. Julio Masidi), *AYA*, Warner Music, 2020

« J'arrive dans ma tchop, tchop, tchop,  
Toi, t'es dans le flop, flop, flop »

- « Pookie » (prod. Le Side + Ever Mihigo), *Nakamura*, Warner Music, 2018

« Pour des pipelettes, ça va claquer, crac  
Pour les bons bails, ça va grave quer-cra »

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- A : L'usage rythmique de la langue dans le dancehall : *Phoné* vs. *Logos*

Comparaison avec l'usage de l'interjection argotique « Bombaklaat » du patois jamaïcain dans le dancehall

- « The BomboClaat Song » Lybran Kappa Daps

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- B : L'usage rythmique de clichés du dancehall : « Ram pam pam »
  - « 40% » (prod. Le Side), *Nakamura*, Warner Music, 2018

« J'sais pas pour qui tu m'as prise  
J'ai capté la tactique, ram-pam-pam  
J'crois bien que tu l'as senti  
T'as loupé le coche  
De la gâchette, ça fait ram-pam-pam (ram-pam-pam)  
Toc toc toc (toc), mais qui va là? »

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- B : L'usage rythmique de clichés du dancehall : « Ram pam pam »
  - « 40% » (prod. Le Side), **Nakamura**, Warner Music, 2018

Sources possibles :

Rihanna, « Man Down », *Loud*, 2010

Buju Banton, « Champion », *Til Shiloh*, 1995

Junior Reid, « Rappa Pam Pam », 1991

...

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- B : L'usage rythmique de clichés du dancehall : « Ram pam pam »
  - « 40% » (prod. Le Side), *Nakamura*, Warner Music, 2018

« J'sais pas pour qui tu m'as prise  
J'ai capté la tactique, ram-pam-pam  
J'crois bien que tu l'as senti  
T'as loupé le coche  
De la gâchette, ça fait ram-pam-pam (ram-pam-pam)  
Toc toc toc (toc), mais qui va là? »

=> « *What is the meaning of Rappa Pam Pam?* »

## 2) Analyse musicale

**Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?**

- **C : Les modèles prosodiques comparés de la chanson française et du ragga**

### **CHANSON FRANÇAISE**

1. L'accent tonique de chaque mot coïncide avec une pulsation
2. Le débit rythmique est régulier, sans accident notable, pour privilégier l'intelligibilité du texte
3. Les phrases musicales/poétiques (ou GDS pour Groupe de souffle) se terminent sur le premier temps d'une nouvelle mesure

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- C : Les modèles prosodiques comparés de la chanson française et du ragga

### CHANSON FRANÇAISE

1. L'accent tonique de chaque mot coïncide avec une pulsation
2. Le débit rythmique est régulier, sans accident notable, pour privilégier l'intelligibilité du texte
3. Les phrases musicales/poétiques (ou GDS pour Groupe de souffle) se terminent sur le premier temps d'une nouvelle mesure

### RAGGAMUFFIN Français, années 1990

1. L'accent tonique de chaque mot coïncide *majoritairement* avec une pulsation
2. Le débit rythmique est régulier mais intense, avec de nombreuses interjections percussives
3. Les phrases musicales/poétiques (ou GDS) se terminent majoritairement sur le temps 4 de la mesure

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

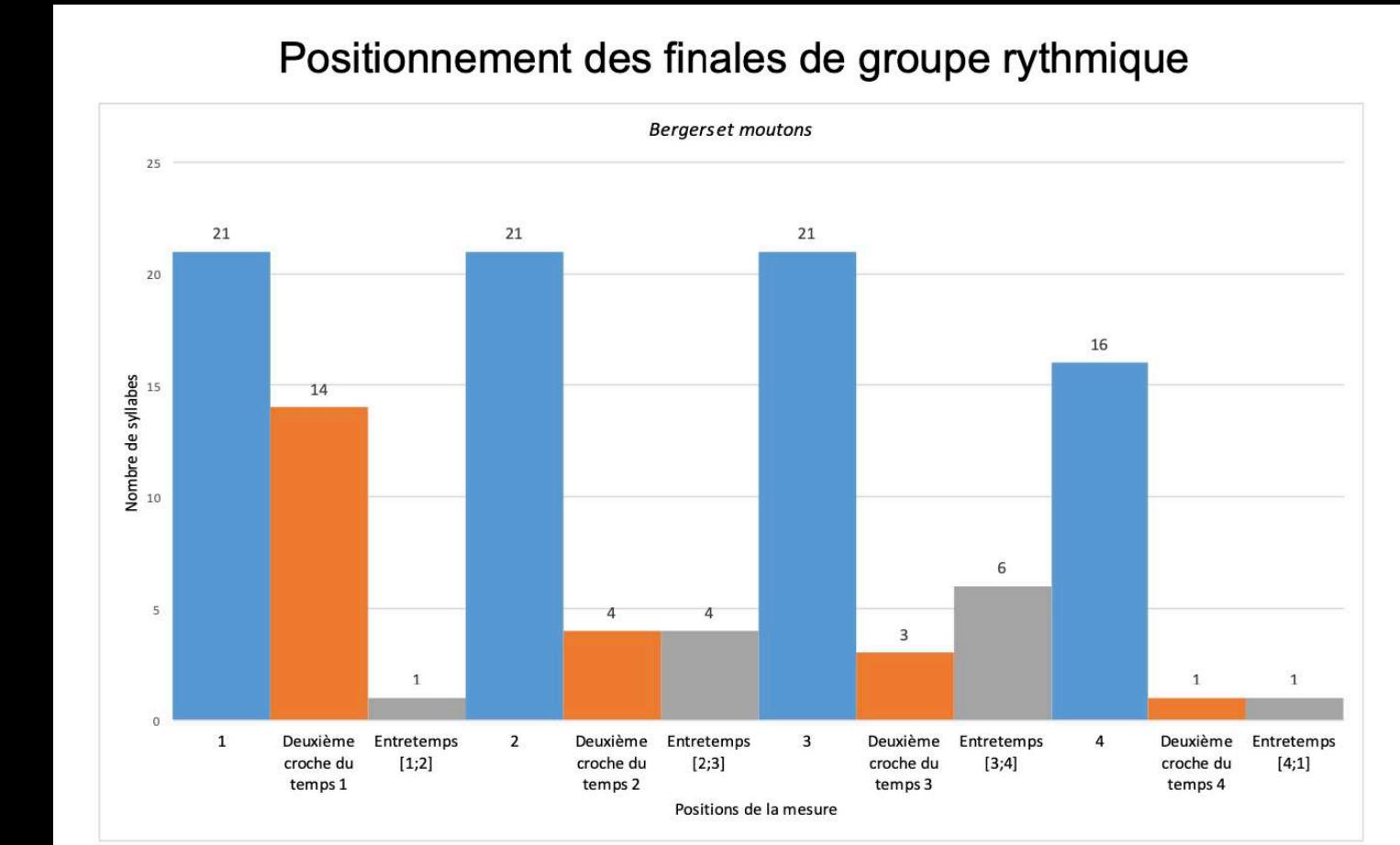
- C : Les modèles prosodiques comparés de la chanson française et du ragga

### CHANSON FRANÇAISE

1. L'accent tonique de chaque mot coïncide avec une pulsation
2. Le débit rythmique est régulier, sans accident notable, pour privilégier l'intelligibilité du texte
3. Les phrases musicales/poétiques (ou GDS pour Groupe de souffle) se terminent sur le premier temps d'une nouvelle mesure

### RAGGAMUFFIN Français, années 1990

1. L'accent tonique de chaque mot coïncide *majoritairement* avec une pulsation



## 2) Analyse musicale

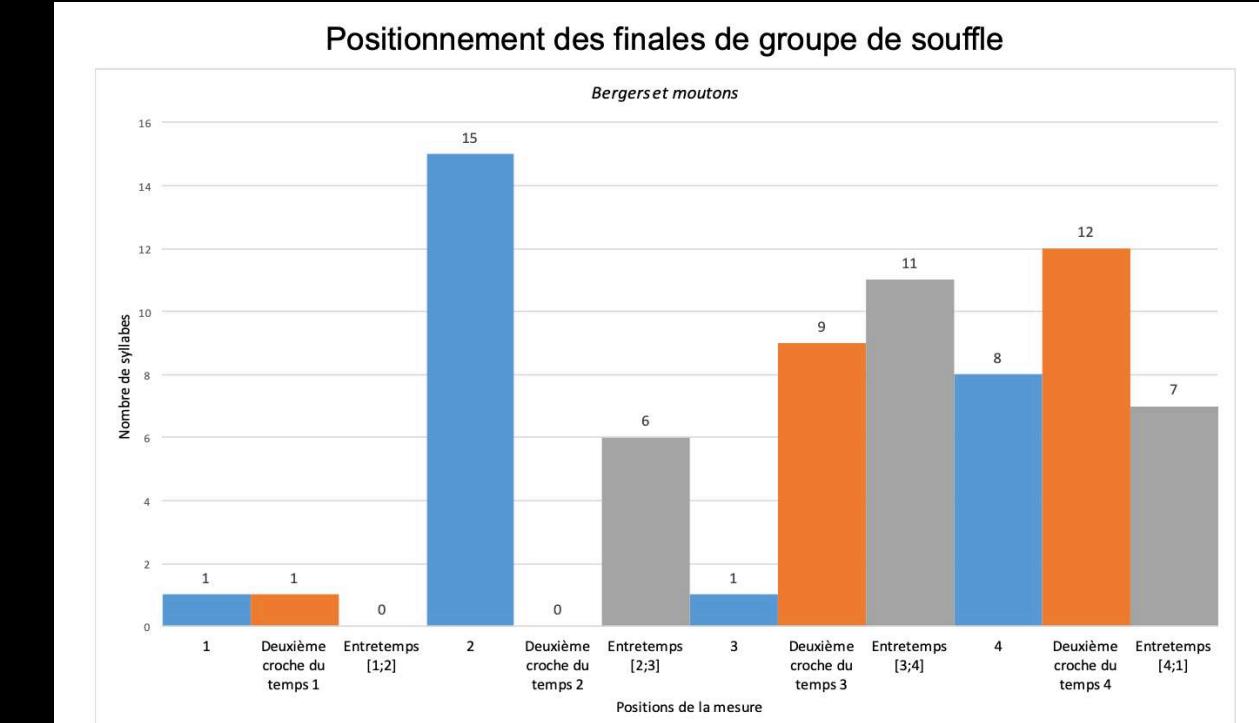
Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- C : Les modèles prosodiques comparés de la chanson française et du ragga

### CHANSON FRANÇAISE

1. L'accent tonique de chaque mot coïncide avec une pulsation
2. Le débit rythmique est régulier, sans accident notable, pour privilégier l'intelligibilité du texte
3. Les phrases musicales/poétiques (ou GDS pour Groupe de souffle) se terminent sur le premier temps d'une nouvelle mesure

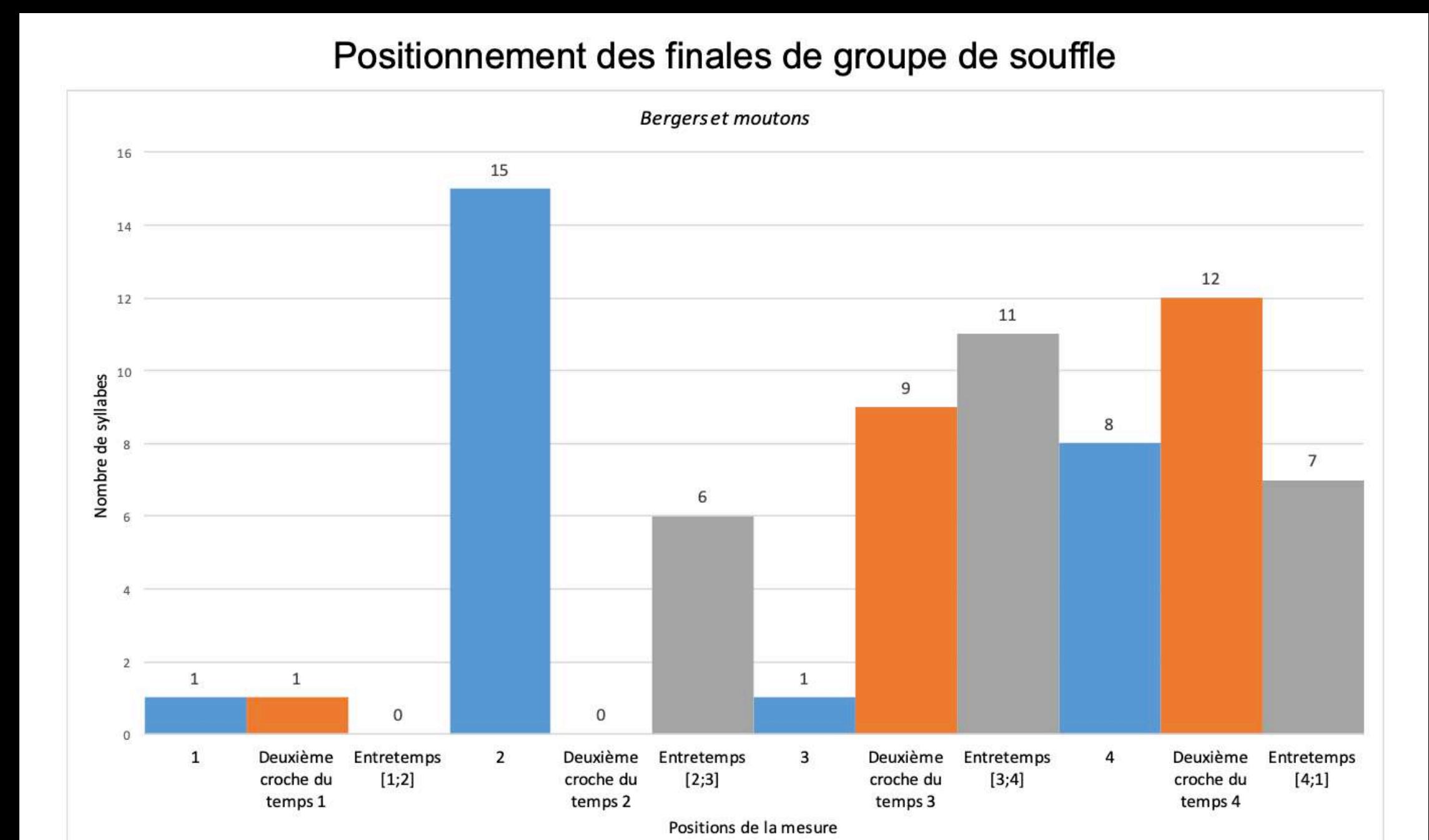
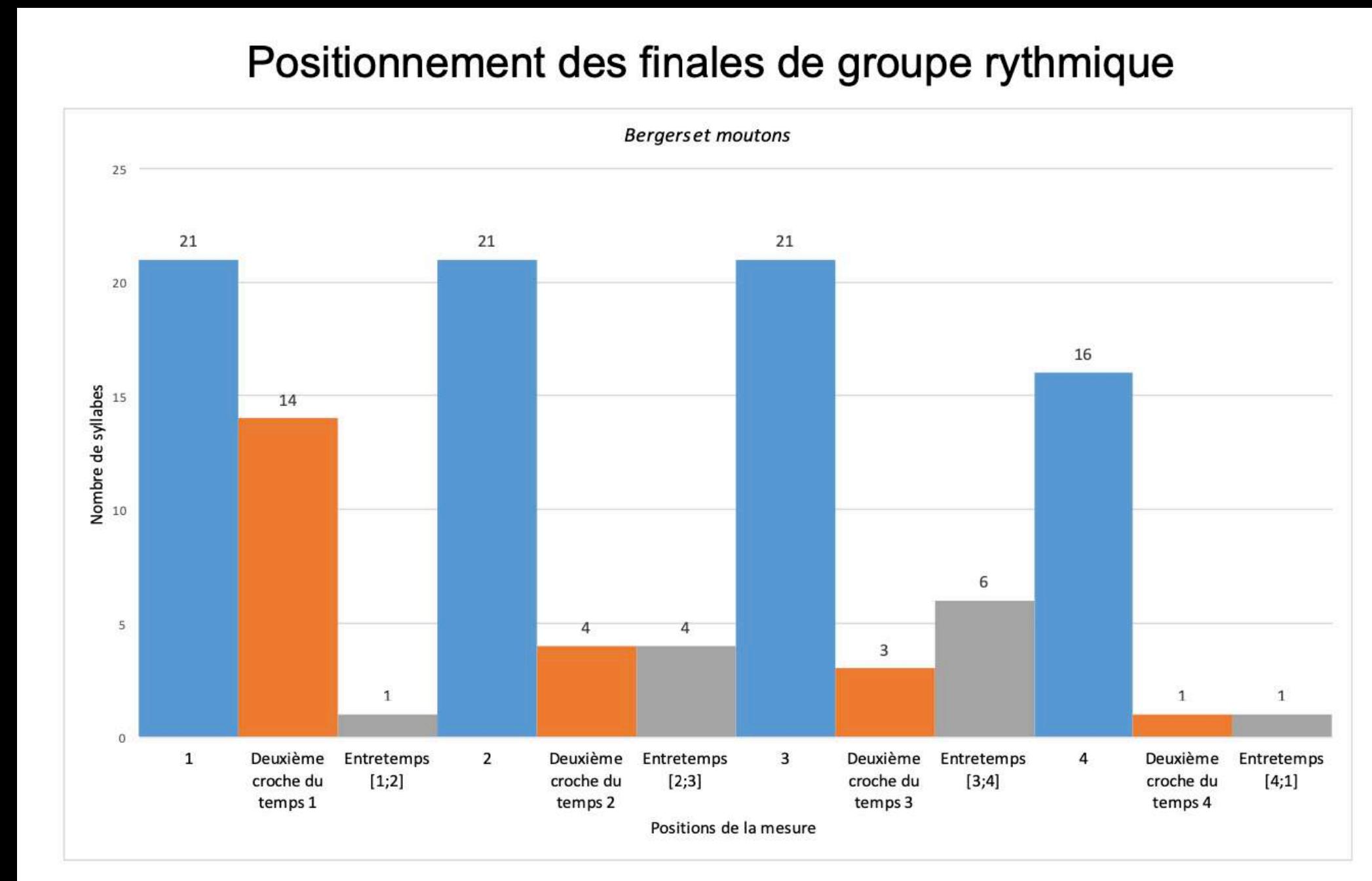
### RAGGAMUFFIN Français, années 1990



3. Les phrases musicales/poétiques (ou GDS) se terminent majoritairement sur le temps 4 de la mesure

## 2) Analyse musicale

Olivier Migliore (2016), *Analyser la prosodie musicale du punk, du rap et du ragga français (1977-1992) à l'aide de l'outil informatique*. Chapitre 12.



1. L'accent tonique de chaque mot coïncide *majoritairement* avec une pulsation

3. Les phrases musicales/poétiques (ou GDS) se terminent majoritairement sur le temps 4 de la mesure

## 2) Analyse musicale

- C : Les modèles prosodiques comparés de la chanson française et du ragga

La principale différence entre les deux types de prosodie repose sur la dimension répétitive et sans ambitus des mélodies vocales dans le ragga, valorisées pour leur potentiel rythmique au détriment de l'inventivité mélodique.

Olivier Migliore (2016), *Analyser la prosodie musicale du punk, du rap et du ragga français (1977-1992) à l'aide de l'outil informatique*. Chapitre 12.

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- C : « Dans ma bulle » (2018)

.

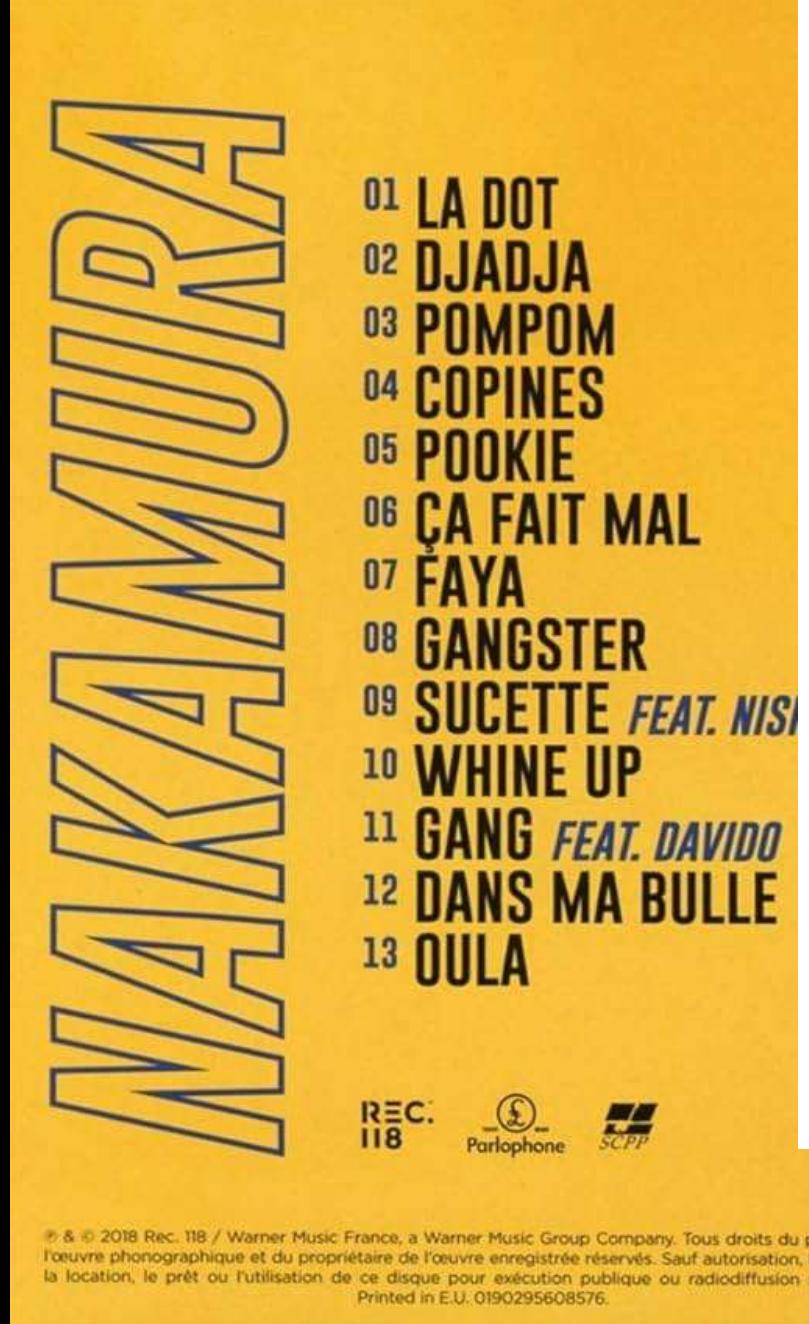


Temps	Nb me-	Patterns vocaux	Patterns instru
0'28	4	A	A
0'36	4	B	A
0'42	4	C	B
0'48	4	D	B
0'54	4	E	B
1'00	4	F	B

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- C : « Dan



Dans ma bulle

Aya Daniocko

Temps	Nb me-	Patterns vocaux	Patterns instru
0'28	4	A	A
0'36	4	B	A
0'42	4	C	B
0'48	4	D	B
0'54	4	E	B
1'00	4	F	B

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- C : « Dans ma bulle » (2018)

.

### CHANSON FRANÇAISE

1. L'accent tonique de chaque mot coïncide avec une pulsation
2. Le débit rythmique est régulier, sans accident notable, pour privilégier l'intelligibilité du texte
3. Les phrases musicales/poétiques (ou GDS pour Groupe de souffle) se terminent sur le premier temps d'une nouvelle mesure

Temps	Nb me-	Patterns vocaux	Patterns instru
0'28	4	A	A



Posée **dans** ma bulle pépère

C'est moi qu'on **vient** chercher fait chier

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- C : « Dans ma bulle » (2018)

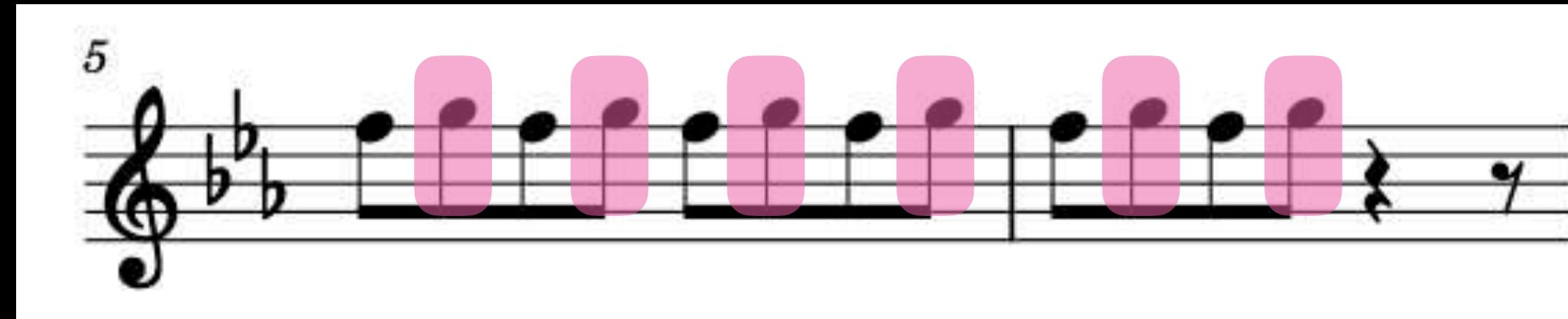
.

**CHANSON FRANÇAISE**

1. L'accent tonique de chaque mot coïncide avec une pulsation
2. Le débit rythmique est régulier, sans accident notable, pour privilégier l'intelligibilité du texte
3. Les phrases musicales/poétiques (ou GDS pour Groupe de souffle) se terminent sur le premier temps d'une nouvelle mesure

Temps	Nb me-	Patterns vox	Patterns instru
0'28	4	A	A
0'36	4	B	A

J'veux moula moula moula moula...



## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- C : « Dans ma bulle » (2018)

•

### CHANSON FRANÇAISE

1. L'accent tonique de chaque mot coïncide avec une pulsation
2. Le débit rythmique est régulier, sans accident notable, pour privilégier l'intelligibilité du texte
3. Les phrases musicales/poétiques (ou GDS pour Groupe de souffle) se terminent sur le premier temps d'une nouvelle mesure

Temps	Nb me-	Patterns vocaux	Patterns instru
0'28	4	A	A

Autres exemples :

« Pookie », « Mon Chéri »...

The musical score consists of two staves of music. The top staff is labeled "Chorus" and the bottom staff is labeled "(chopped chorus)". Measure 13 starts with a "D" (Drum). Measure 17 starts with a "D". Red vertical bars highlight specific rhythmic patterns in both measures, particularly the first beat of each measure which corresponds to the accent in the lyrics.

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- C : « Dans ma bulle » (2018)

•

**CHANSON FRANÇAISE**

1. L'accent tonique de chaque mot coïncide avec une pulsation
2. Le débit rythmique est régulier, sans accident notable, pour privilégier l'intelligibilité du texte
3. Les phrases musicales/poétiques (ou GDS pour Groupe de souffle) se terminent sur le premier temps d'une nouvelle mesure

Temps	Nb me-	Patterns vocaux	Patterns instru
0'28	4	A	A

**Dans ma Bulle, Pookie...**

1. Dans ces trois exemples : évitement régulier de certains temps forts

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- C : « Dans ma bulle » (2018)
  -

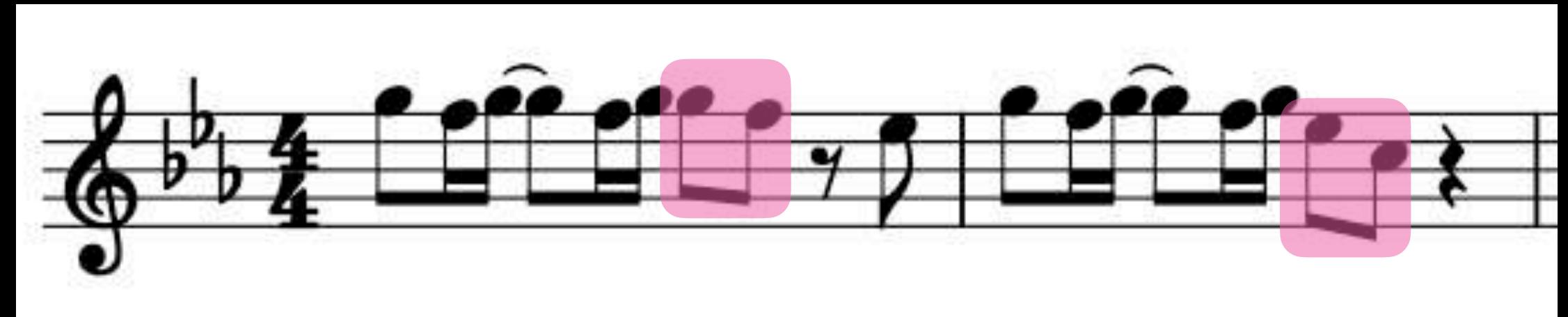
### CHANSON FRANÇAISE

1. L'accent tonique de chaque mot coïncide avec une pulsation
2. Le débit rythmique est régulier, sans accident notable, pour privilégier l'intelligibilité du texte
3. Les phrases musicales/poétiques (ou GDS pour Groupe de souffle) se terminent sur le premier temps d'une nouvelle mesure

Temps	Nb me-	Patterns vocaux	Patterns instru
0'28	4	A	A

Posée dans ma bulle pépère

C'est moi qu'on vient chercher fait chier



## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- C : « Dans ma bulle » (2018)

•

**CHANSON FRANÇAISE**

1. L'accent tonique de chaque mot coïncide avec une pulsation
2. Le débit rythmique est régulier, sans accident notable, pour privilégier l'intelligibilité du texte
3. Les phrases musicales/poétiques (ou GDS pour Groupe de souffle) se terminent sur le premier temps d'une nouvelle mesure

Temps	Nb me-	Patterns vocaux	Patterns instru
0'28	4	A	A

**Dans ma Bulle, Pookie...**

3. Dans ces deux exemples, la finale du GDS se place sur la levée du temps 4

## 2) Analyse musicale

Comment tester l'hypothèse d'une influence jamaïcaine chez Aya Nakamura?

- C : « Dans ma bulle » (2018)

### CHANSON FRANÇAISE

1. L'accent tonique de chaque mot coïncide avec une pulsation
2. Le débit rythmique est régulier, sans accident notable, pour privilégier l'intelligibilité du texte
3. Les phrases musicales/poétiques (ou GDS pour Groupe de souffle) se terminent sur le premier temps d'une nouvelle mesure

The musical score for 'Dans ma bulle' by Aya Nakamura is shown in five staves of music. The score is in common time, with a key signature of one flat. The vocal line consists of eighth and sixteenth-note patterns. Two types of rhythmic groups are highlighted: 'GDS en levée' (pink boxes) and 'GDS sur le temps' (teal boxes). The pink boxes indicate groups that end on the first beat of a new measure, while the teal boxes indicate groups that span measures. The title 'Dans ma bulle' is at the top left, and the artist's name 'Aya Nakamura' is at the bottom right. Measure numbers 13, 17, and 21 are visible on the left side of the score.

## 2) Analyse musicale

- C : « **Dans ma bulle** » (2018)

Malgré l'évitem<sup>●</sup>ent caractéristique de la coïncidence entre finale des mots et accent métrique, la synchronisation entre accent tonique de la langue et les temps forts de la musique reste récurrent.

Cet horizon d'attente de la prosodie française n'est pas évincée bien au contraire, mais mis en tension avec des formules rythmiques contramétriques.

C'est particulièrement audible dans le premier couplet (pattern vocal 3) où on a un retour à l'insistance cométrique, sur fond de décalage rythmique sur l'instru qui monte en puissance à ce moment.

Dans ma bulle

Aya Daniocko

5

13

17

21

## • C : « Dans ma bulle » (2018)

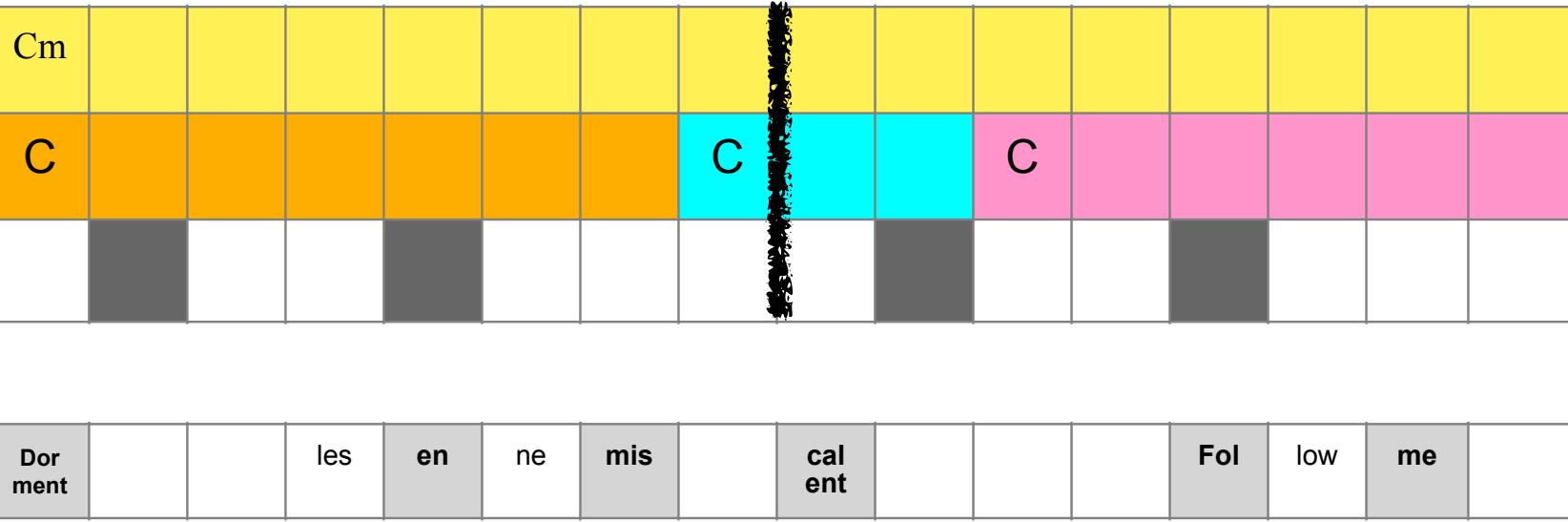
Malgré l'évitement caractéristique de la coïncidence entre finale des mots et accent métrique, la synchronisation entre accent tonique de la langue et les temps forts de la musique reste récurrent.

Cet horizon d'attente de la prosodie française n'est pas évincée bien au contraire, mais mis en tension avec des formules rythmiques contramétriques.

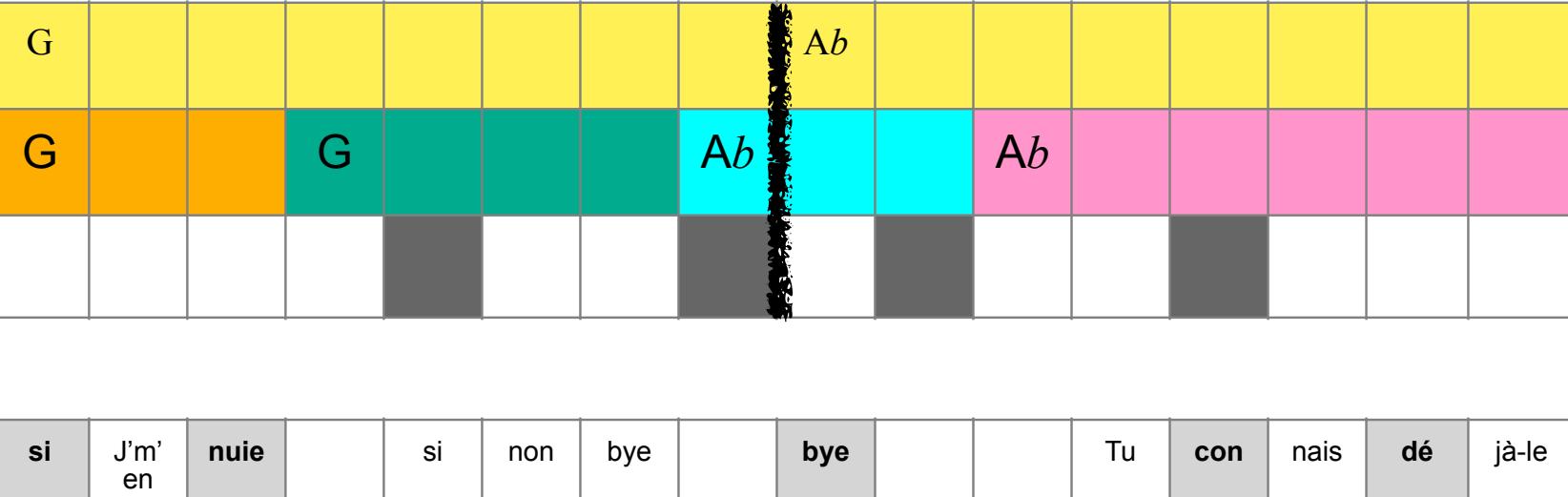
C'est particulièrement audible dans le premier couplet (pattern vocal 3) où on a un retour à l'insistance cométrique, sur fond de décalage rythmique sur l'instru qui monte en puissance à ce moment.

### Couplet 1

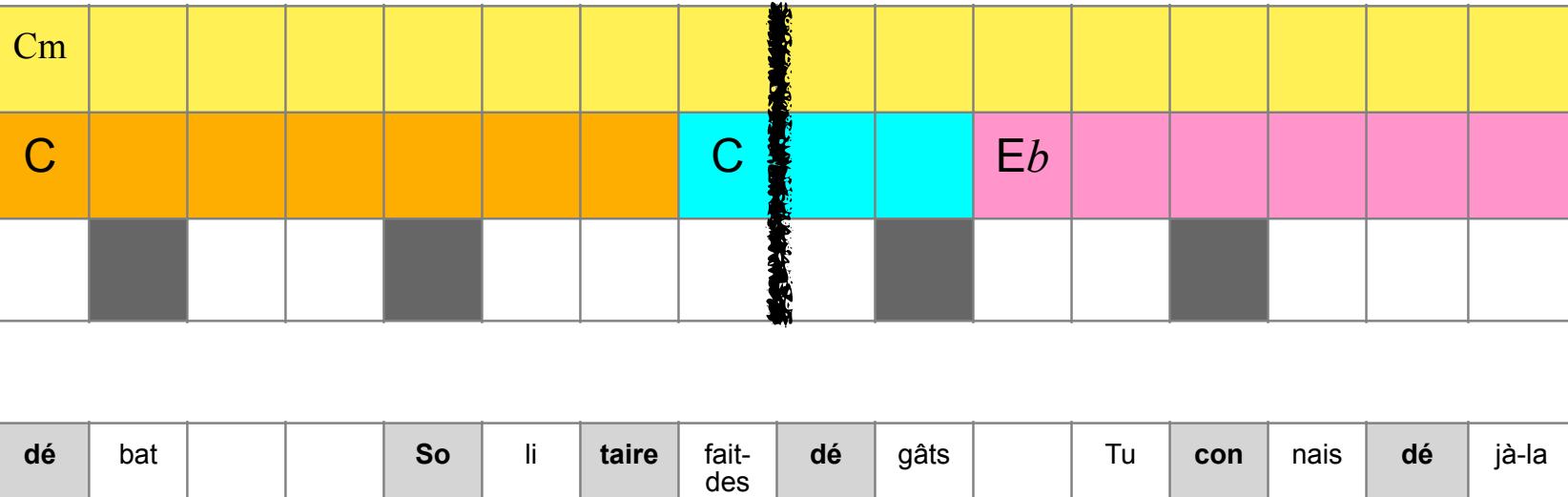
Clavier/basse/snare + chant (mes. 1-2)



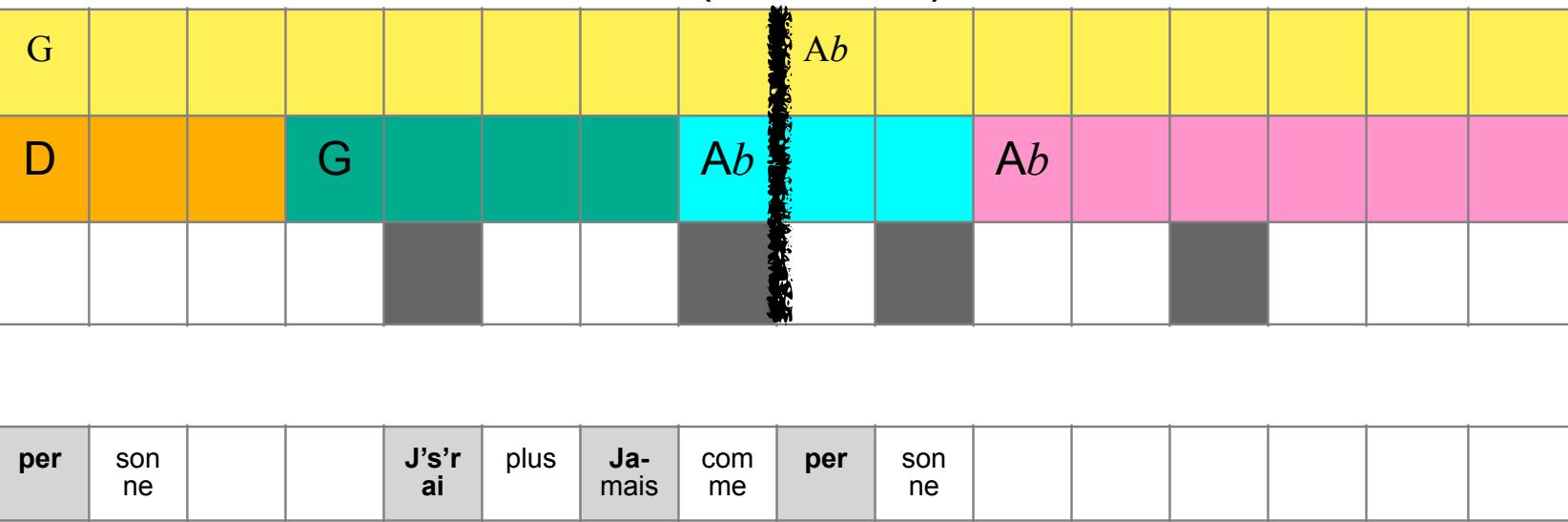
Clavier/basse/snare + chant (mes. 3-4)



Clavier/basse/snare + chant (mes. 5-6)



Clavier/basse/snare + chant (mes. 7-8)



## 2) Analyse musicale

- C : « Dans ma bulle » (2018)

Dernière technique prosodique : l'hémiole (*Grouping Dissonance*)

On l'observe dans le pattern vocal 6, à la fin du couplet. Il consiste en la répétition d'une formule mélodique sur 3 temps qui accumule des décalages avec l'alternance de temps faibles et forts de l'instru.

The musical score shows a vocal line in G clef, B-flat key signature, and common time. The measure number 21 is indicated at the top left. The vocal line consists of six groups of three eighth notes each. The first five groups are highlighted with a pink rectangular box, illustrating the hemiola pattern where a three-beat group is repeated over two measures of two-beat time. The sixth group continues the pattern. The lyrics 'Dans ma bulle' are written below the notes. The score ends with a bass clef and a repeat sign.

## 2) Analyse musicale

- C : « **Dans ma bulle** » (2018)

Malgré l'évitem<sup>●</sup>ent caractéristique de la coïncidence entre finale des mots et accent métrique, la synchronisation entre accent tonique de la langue et les temps forts de la musique reste récurrent.

Cet horizon d'attente de la prosodie française n'est pas évincée bien au contraire, mais mis en tension avec des formules rythmiques contramétriques.

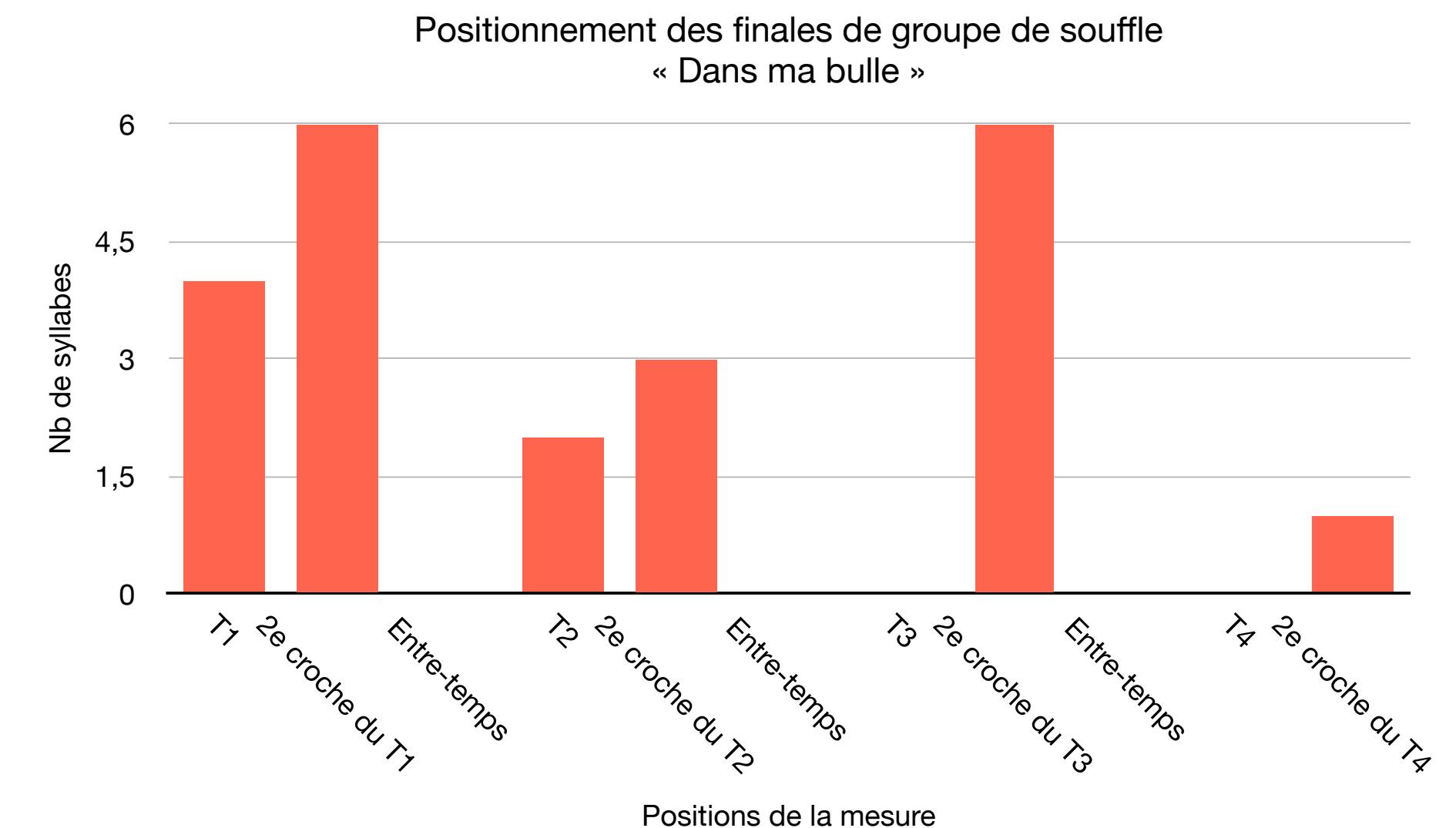
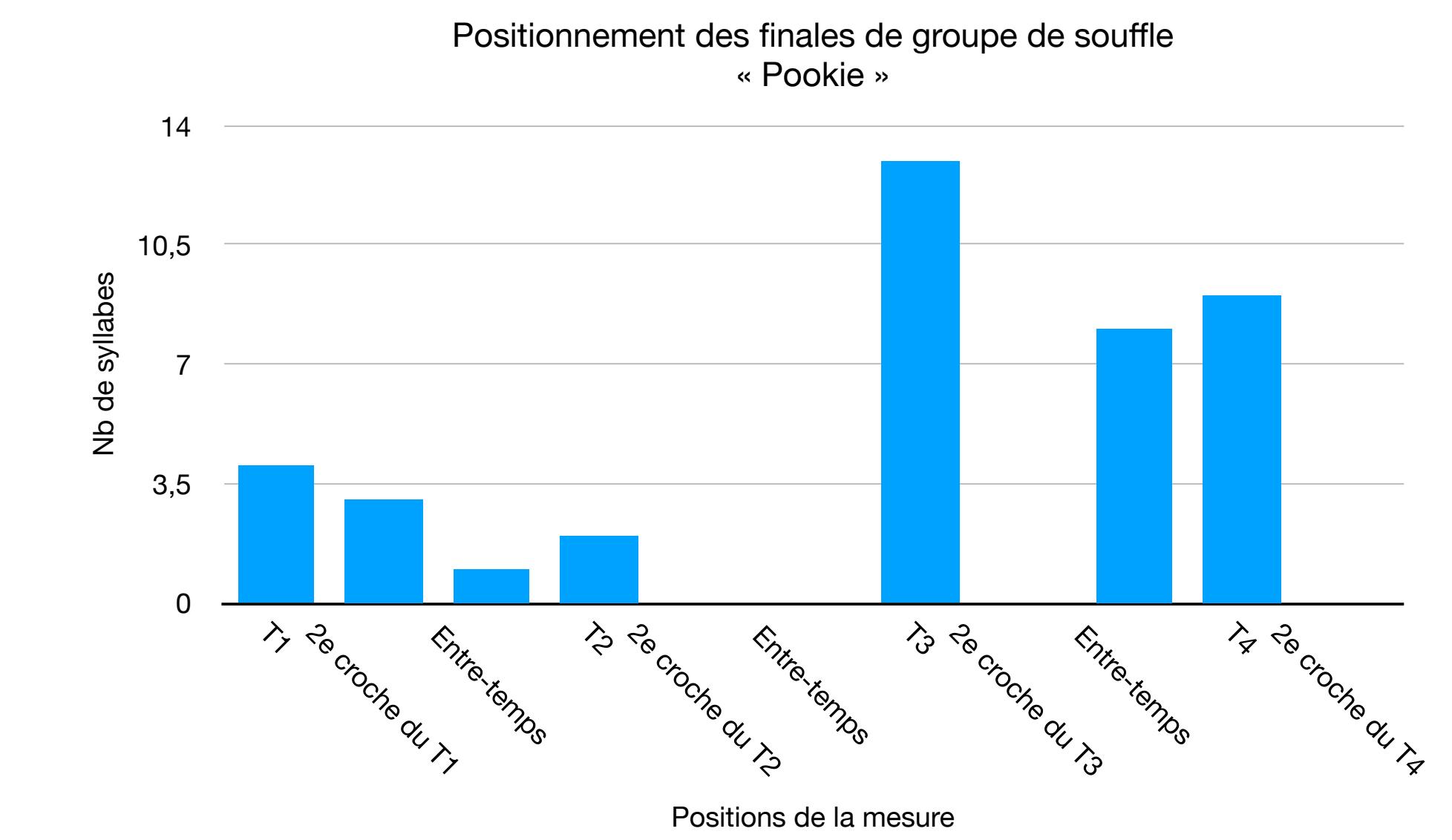
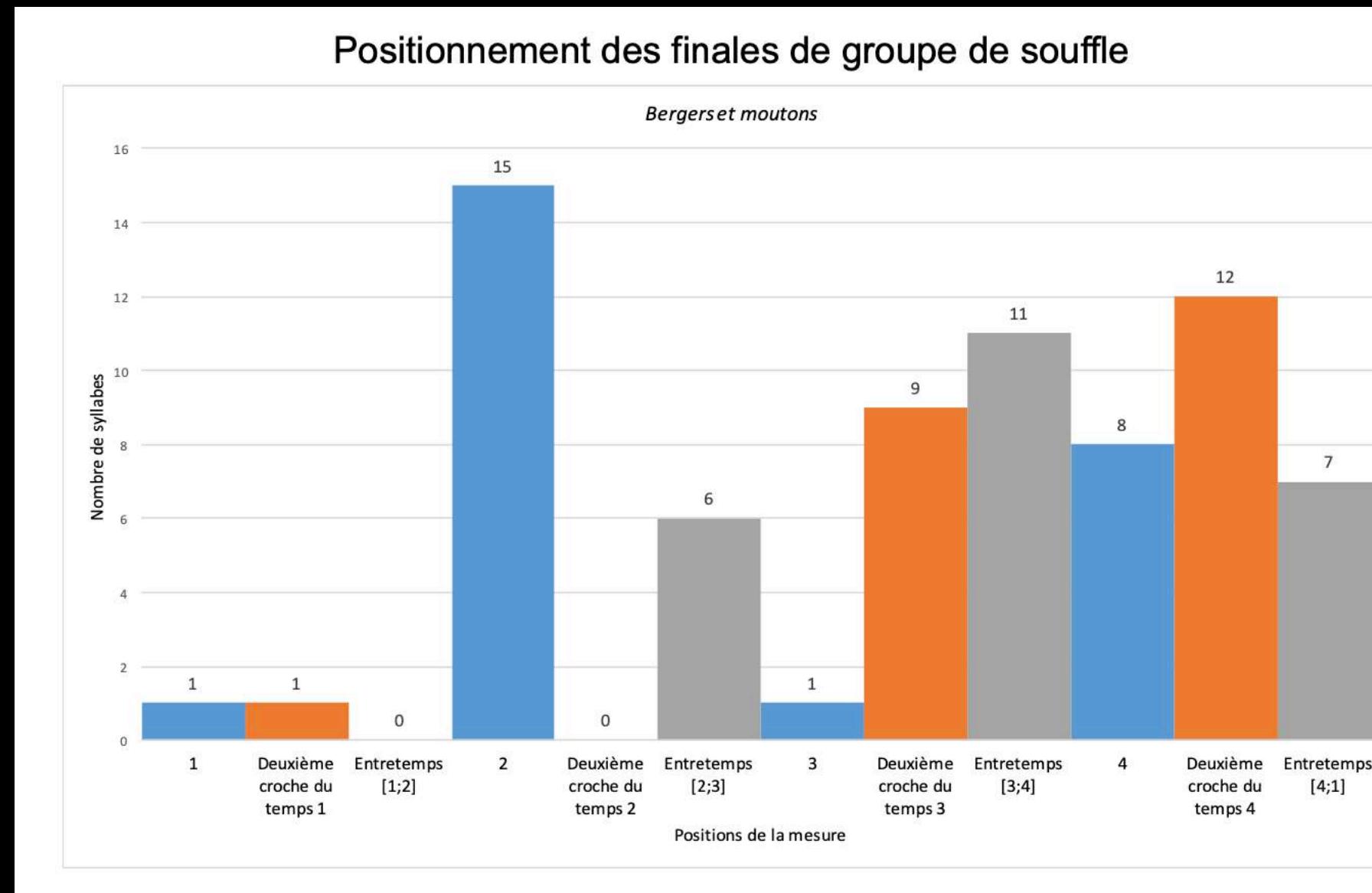
Dans cette chanson, Aya Nakamura alterne les formules contramétriques et les formules cométriques.

Dans ma bulle

Aya Daniocko

The musical score consists of six staves of music in common time (indicated by '4') and a key signature of one flat (indicated by 'F'). The vocal line is in soprano clef. The score is divided into measures by vertical bar lines. Colored boxes highlight specific rhythmic patterns: pink boxes cover measures 1-4, 5-8, 9-12, 13-16, 17-20, and 21-24; green boxes cover measures 5-8, 9-12, 13-16, 17-20, and 21-24. Measure numbers are printed above the staff at the start of each highlighted section. The lyrics 'Dans ma bulle' are repeated in each section of the score.

## 2) Analyse musicale



# Conclusions de l'analyse prosodique

- 1. Les groupes de souffles (phrases musicales) sont répartis de façon homogène sur la mesure**  
Inventivité prosodique/diversité du flow chez Aya au service d'une approche percussive des lignes vocales
  - 2. Malgré tout, 13 GDS sont « en l'air », contre 9 seulement sur le temps : effet syncopé important, voir dominant**
  - 3. Il reste malgré tout une coïncidence entre les accents toniques de la phrase musicale et la pulsation.**  
C'est donc la langue qui fait les frais, elle doit se tordre pour épouser les inflexions prosodiques, ou mélodico-rythmiques d'Aya.

GDS en levée

GDS sur le temps

# Dans ma bulle

Aya Daniocko

5

9

13

17

21

J's'r ai plus Ja-mais com me per son ne

# Le temps long de la chanson française

**Cette tension prosodique dans la chanson française n'est pourtant pas nouvelle.**

- En 1938, le tube de Charles Trenet « Y'a d'la joie », s'inspirait de la syncope du jazz pour renouveler la façon de phrasé le français.



# Le temps long de la chanson française

**Cette tension prosodique dans la chanson française n'est pourtant pas nouvelle.**

- En 1938, le tube de Charles Trenet « Y'a d'la joie », s'inspirait de la syncope du jazz pour renouveler la façon de phrasé le français.
- Dans les années 1960-1970, les chanteurs français ont également fait évoluer leur style vocal sous l'influence du rock et de la pop anglophone (Eddy Mitchel, Serge Gainsbourg, Alain Souchon, Julien Clerc...)
- Depuis les années 2000, l'influence des sons caribéens et d'Afrique Subsaharienne est une donnée majeure de l'évolution de la pop mainstream en français.

# Le temps long de la chanson française

- Maître Gims
- Veedream
- Black M
- Niska
- Ninho...



A musical score in 4/4 time with a key signature of two sharps. The lyrics "Sa pé comme ja mais" are written below the notes. The first measure consists of a dotted half note followed by a eighth note, another eighth note, and a quarter note. The second measure consists of a dotted half note followed by a eighth note, another eighth note, and a quarter note. The third measure consists of a dotted half note followed by a eighth note, another eighth note, and a quarter note.

Sa pé comme ja mais      sa pé comme ja mais

# Le temps long de la chanson française

- Maître Gims
- Vegedream
- Black M
- Niska
- Ninho...



Vocals (with delay, reverb, and autotune effect)



Didier Deschamps, merci beaucoup, on est en-semble-e-e

# Le temps long de la chanson française

- Guibert, Gérôme et Emmanuel Parent, « Tous égaux ! French popular music: local characteristics, Universalist ideal and colonial past », dans Simone Krueger (ed.), *Oxford Handbook for Global Popular Music*, à paraître en 2025.

# La prosodie « gang » d'Aya Nakamura

Entre minoritaire et majoritaire

[emmanuel.parent@univ-rennes2.fr](mailto:emmanuel.parent@univ-rennes2.fr)

Emmanuel Parent, Université Rennes 2, Unité de recherche « Arts : pratiques et poétiques »  
Séminaire « Approche pluridisciplinaire du rap », mercredi 22 janvier 2025